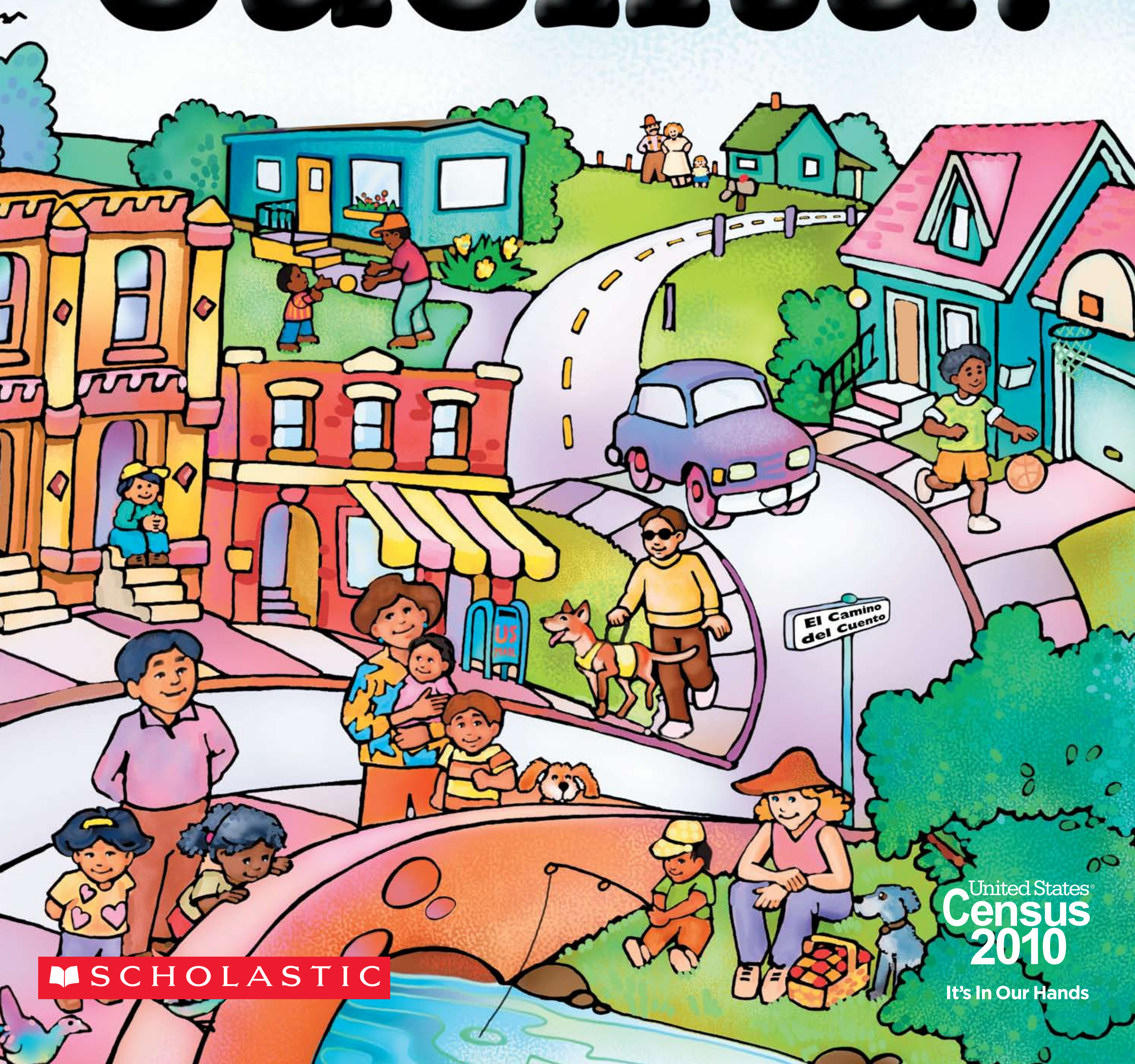
¡Todo el mundo cuenta!



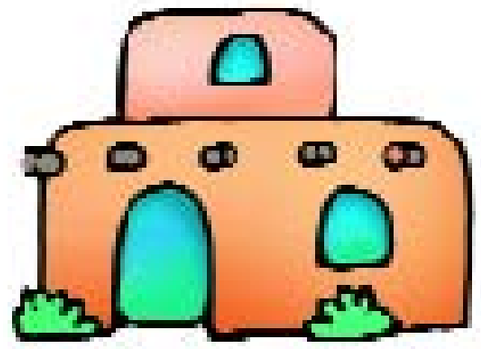
SCHOLASTIC

United States® Census 2010

It's In Our Hands

Este libro es presentado
por la Oficina del Censo de los Estados Unidos
y Scholastic Inc.

El logotipo SCHOLASTIC y otros logotipos asociados son marcas registradas de Scholastic Inc.



¡Todo el mundo cuenta!

¡Yo cuento! ¡Tú cuentas!

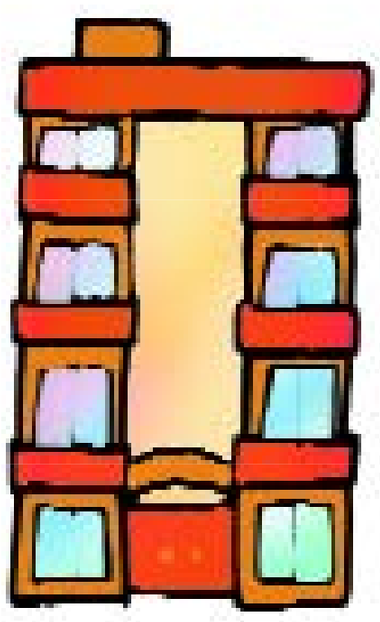
La familia también.

Yo cuento. Tú cuentas.

¡Los vecinos también!

El censo te cuenta.

¡Tú cuentas también!



TODOS contamos
CENSO EN LAS ESCUELAS 2010

¡Yo cuento!

Dice Elena, una persona muy importante. ¿Cuántos años tiene? ¡Tres!

Nos va a repetir el tema, **¡TODO EL MUNDO CUENTA!** ¿Lo ves?

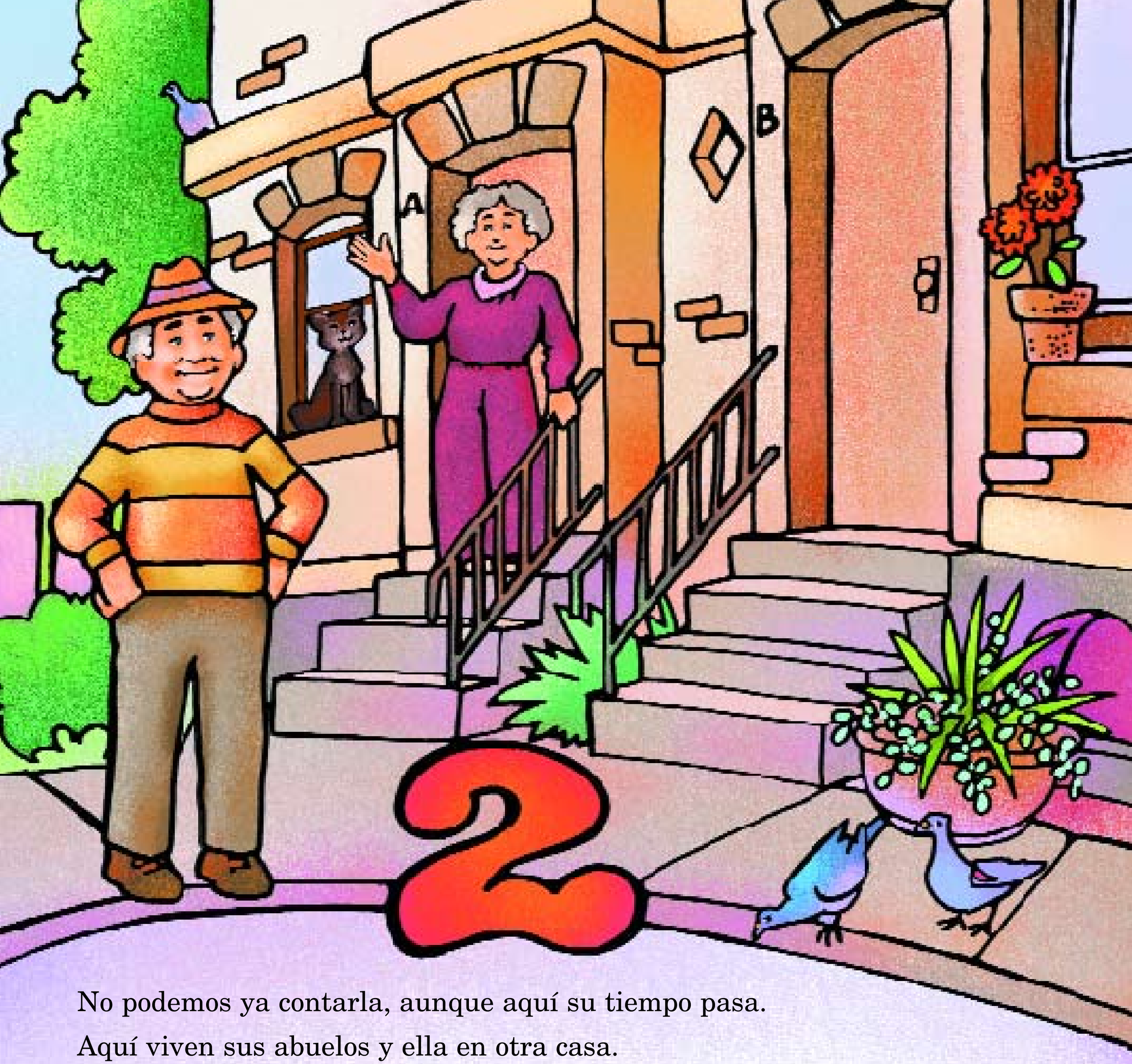
Tú cuentas como una persona, una muy especial.

Y en cualquier lugar que vivas, te contarán igual.

Como tú, Elena es la primera.

Para su familia, ella es como

la primavera.



No podemos ya contarla, aunque aquí su tiempo pasa.
Aquí viven sus abuelos y ella en otra casa.
Elena vino de visita a pasar aquí el día;
Extrañaba a sus abuelos y quería su compañía.
Pues contemos a las personas. Comencemos: uno, dos.
La abuelita Susie y el abuelito Pedro que cuidan pájaros.

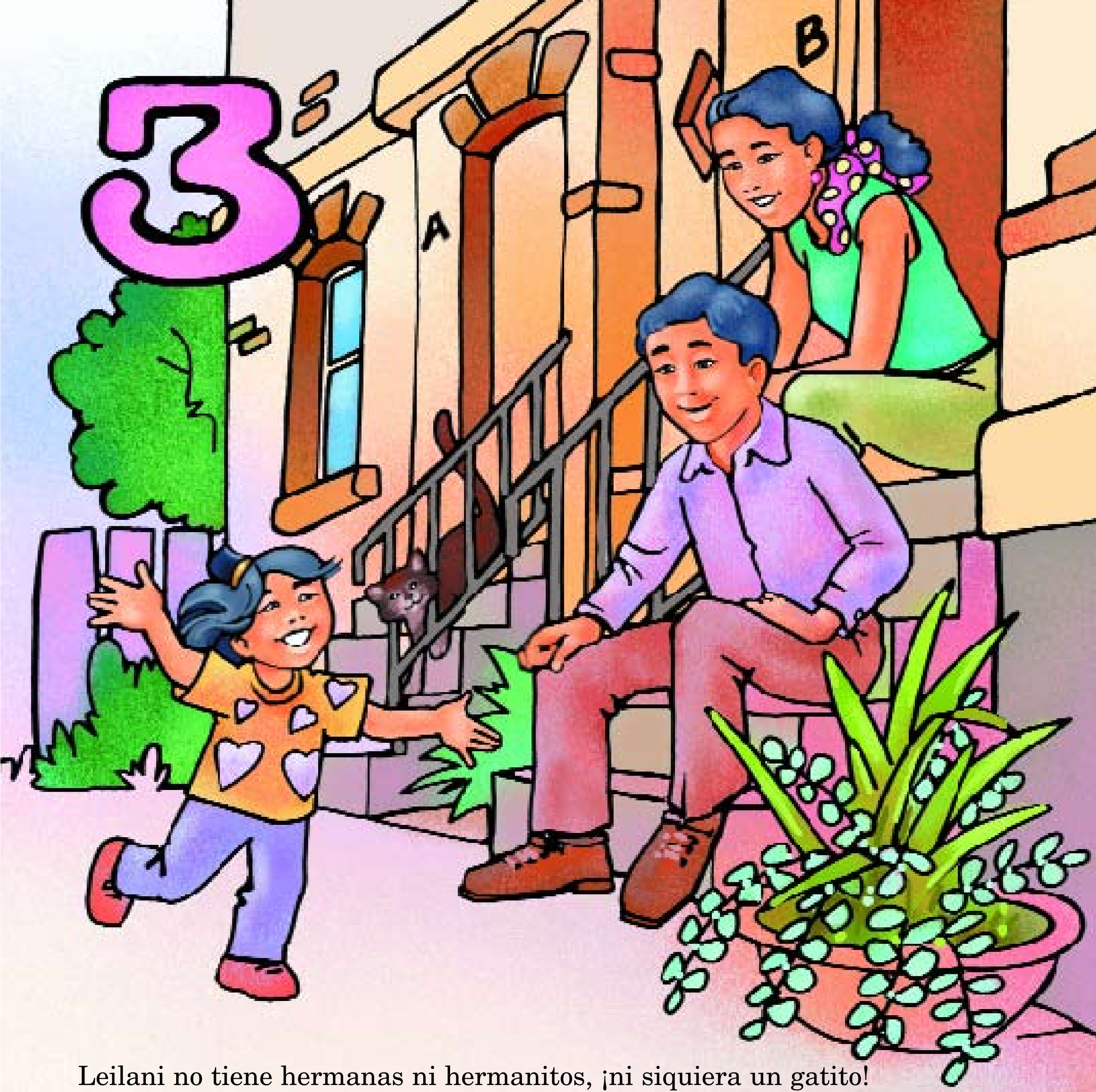
¡Tú cuentas!

Le dice Elena a Leilani, tirándose del resbalín.

Cuando juega con Tranh y Khanh, quieren jugar otro poquitín.

La familia de Leilani y los abuelitos de Elena,

Son vecinos y viven en la misma área.



Leilani no tiene hermanas ni hermanitos, ¡ni siquiera un gatito!
Le gusta que vengan sus amiguitos para jugar un ratito.
Cuenta a toda su familia, uno, dos, y tres.
Su papá, mamá y Leilani, como ves.

¡La familia también!

Leilani se columpia en el parque con Tomás.

Él siempre lleva a su perro Chispita, que camina para atrás.

Tomás vive con su hermana Carolina y su esposo Luis

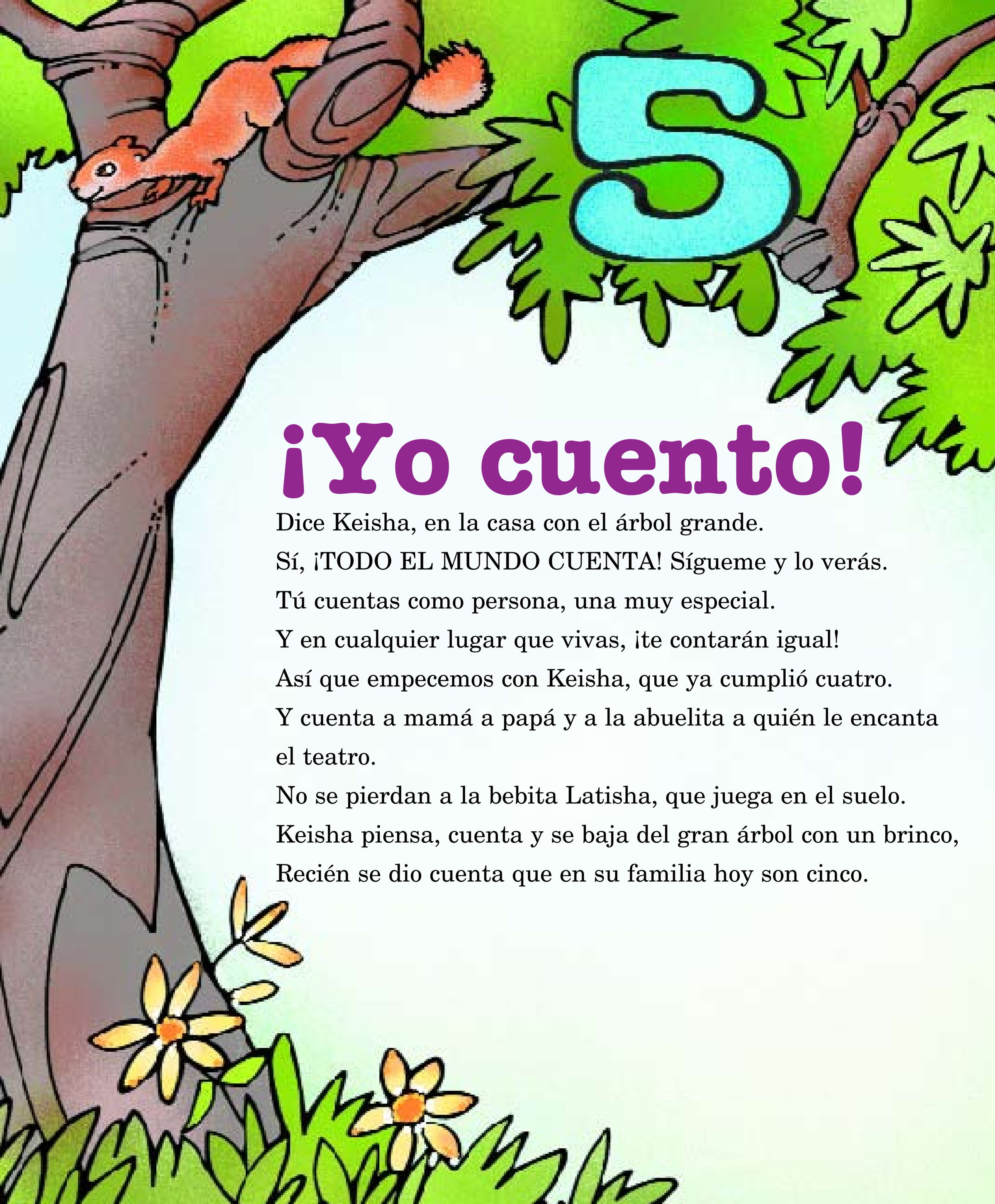
En una casa blanca con puerta roja y el techo color gris.

Tomás está contento puesto que hay un recién nacido.

A Carolina le ha nacido un bebito, que se llama Juan Pablito.

Ahora contamos la familia porque ellos hoy están muy agradecidos.

Contaremos hasta cuatro, la familia de Tomás, ha crecido.

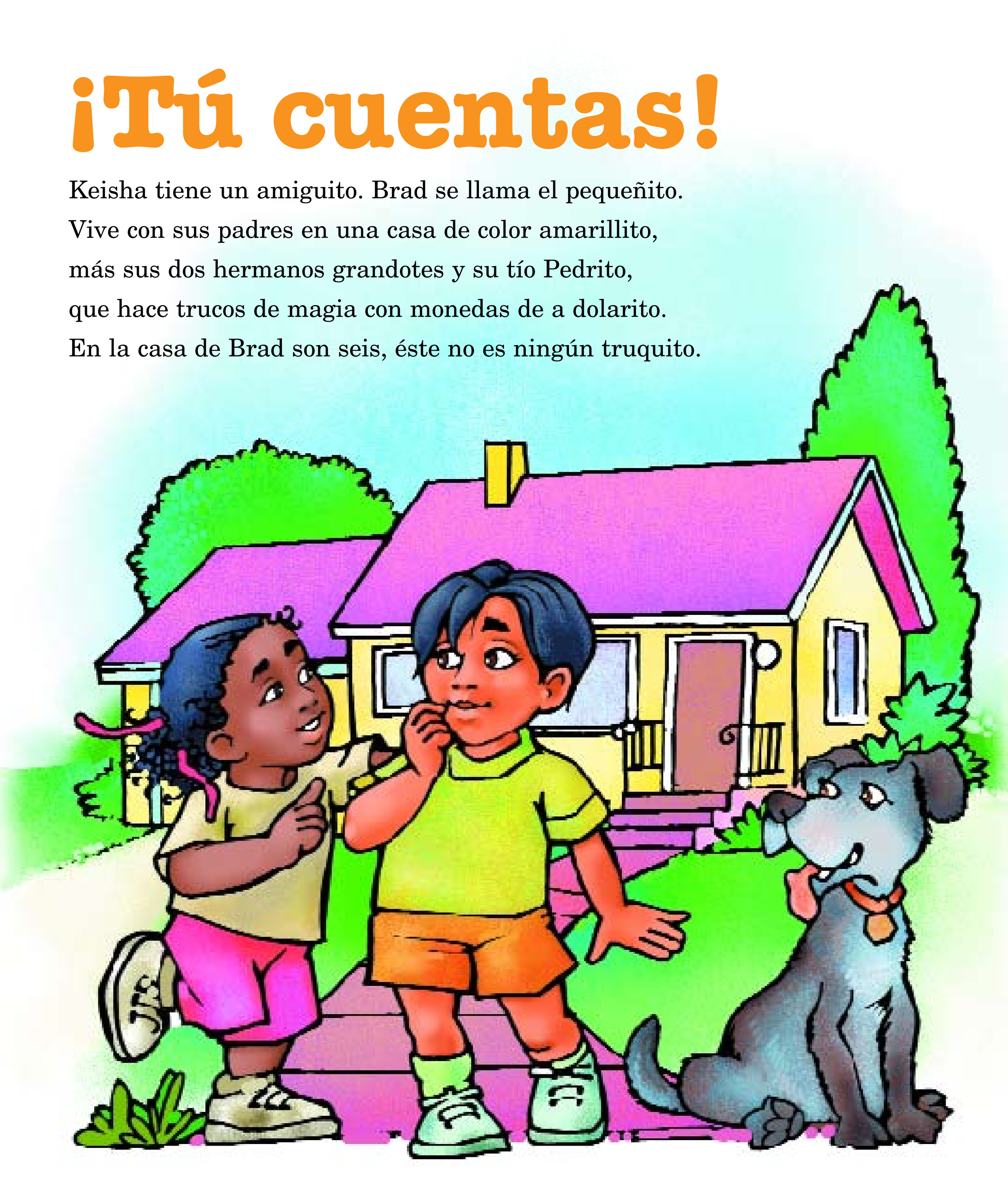


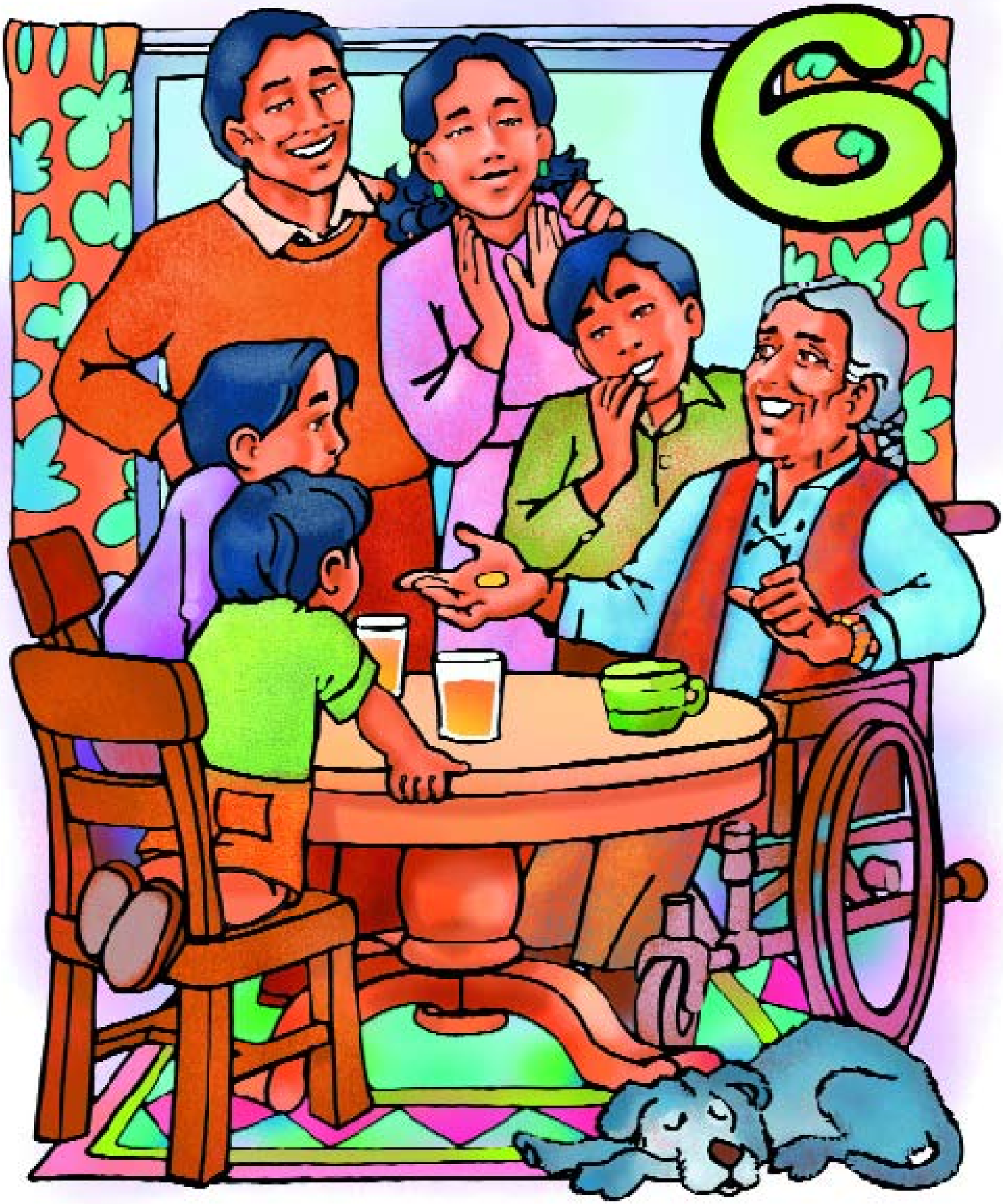
¡Yo cuento!

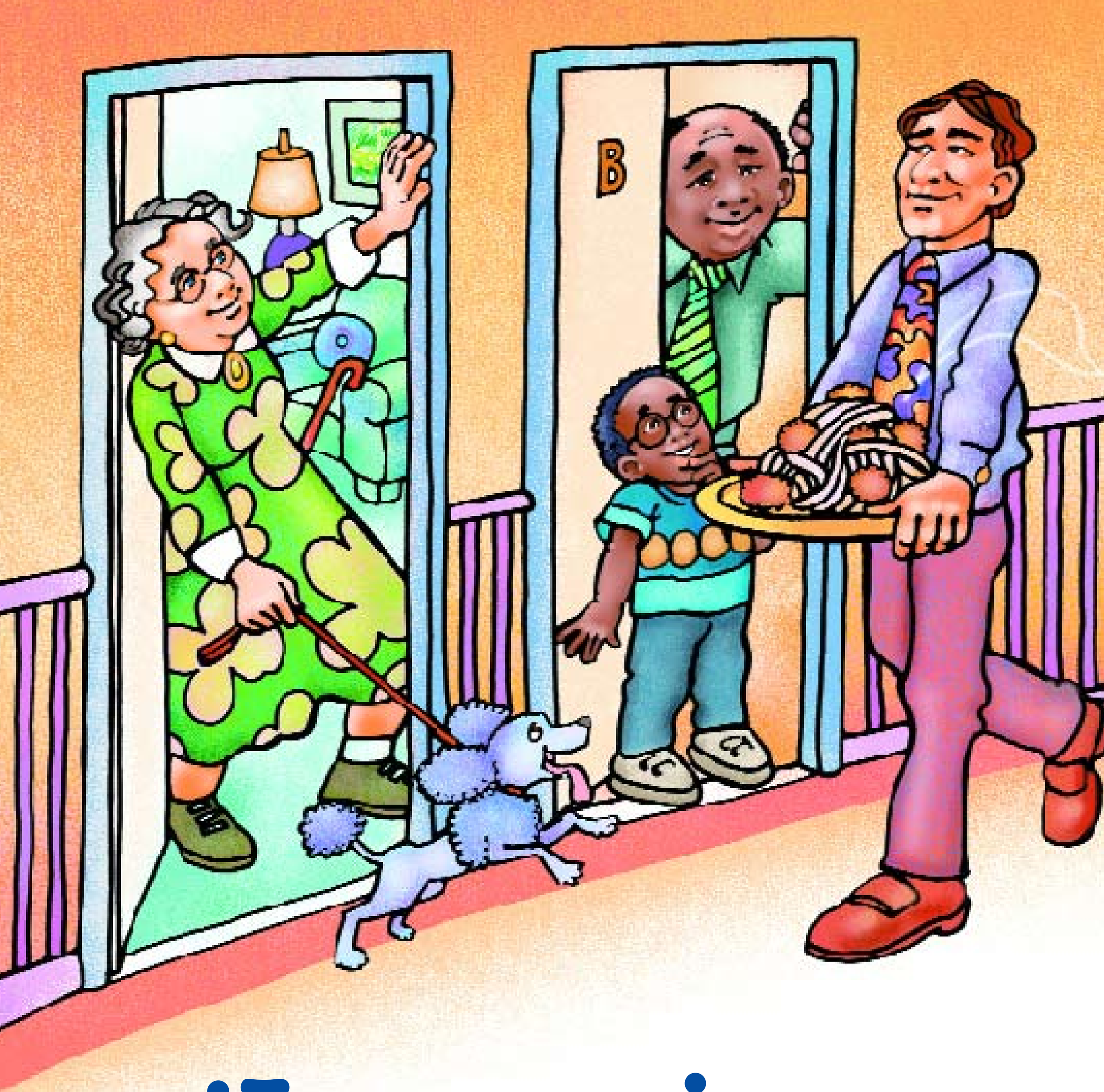
Dice Keisha, en la casa con el árbol grande.
Sí, ¡TODO EL MUNDO CUENTA! Sígueme y lo verás.
Tú cuentas como persona, una muy especial.
Y en cualquier lugar que vivas, ¡te contarán igual!
Así que empecemos con Keisha, que ya cumplió cuatro.
Y cuenta a mamá a papá y a la abuelita a quién le encanta el teatro.
No se pierdan a la bebita Latisha, que juega en el suelo.
Keisha piensa, cuenta y se baja del gran árbol con un brinco,
Recién se dio cuenta que en su familia hoy son cinco.

¡Tú cuentas!

Keisha tiene un amiguito. Brad se llama el pequeñito.
Vive con sus padres en una casa de color amarillito,
más sus dos hermanos grandotes y su tío Pedrito,
que hace trucos de magia con monedas de a dolarito.
En la casa de Brad son seis, éste no es ningún truquito.







¡Los vecinos también!

Le dice Brad a Juanita-Sue, que vive en un edificio muy alto.
Ella tiene muchos vecinos que viven en este piso.
A la señora Kelly hay que contarla como una sola.
Y como dos al señor Williams y a su nieto, que siempre saludan con “hola.”
La familia de Juanita-Sue con su papá y mamá son tres.
Casi se me olvida el señor Bonetti,
¡Que cocina las más ricas albóndigas y los mejores espaguetis!
En cada apartamento hay siempre alguien a quien contar.
Y a todas las personas en cada piso, no se deben olvidar.
Sí, todo el mundo cuenta en este edificio tan inmenso,
Cuéntenlos a todos, sean grandes o pequeños.

¡El Censo te cuenta!

¡Todo el mundo cuenta en el Censo, todos deben ser contados!

Es un gran trabajo para que todos queden computados.

Te enviaremos una forma por correo, a tu puerta.

Para que alguien nos ayude a sacar la cuenta.

En la forma te pedimos que nos digas cuánta gente

Vive en tu casa y otras preguntas sencillas para que nos cuentes.

¿Te acuerdas de Elena, la que era tu vecina?

Vive ahora en una granja donde hay granjeros, cerdos y gallinas.

En total ahora son ocho, sin contar los animales,

Como sabes no los cuentan, porque no son muy sociales.

Luego de llenar la forma, la echas al correo.

Aunque el día sea lindo, aunque el día sea feo.

¡Tú cuentas también!

Elena, Leilani, Tomás, con Keisha y Juanita-Sue son amigos.
Cada familia es especial, cada persona cuenta contigo.
Así que cuenta a tu familia, es algo muy importante.
¡TODO EL MUNDO CUENTA!, incluyéndote a ti, aunque no eres grande.
Los niños de este cuento son nueve, ¿no es algo interesante?
Si agregamos este niño a los otros que tenemos,
Nueve más uno son diez. ¿No lo crees? Ya veremos.
Un niño tan importante, es un niño que aquí no ves.
Eres tú el niño que falta, ¡Y contigo ya son diez!

Cuéntate:

El Camino
del Cuento